

# EG-Sicherheitsdatenblatt

für chemische Stoffe und Zubereitungen gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31  
Ausgabe vom: 20.01.2011 zuletzt überarbeitet am: 03.01.2011

## 1. Bezeichnung des Stoffes/der Zubereitung und des Unternehmens:

### • Angaben zum Produkt

- **Handelsname:** OPN-Lebensmitteltechnisches-Schmierölspray
- **Artikelnummer:** 61654
- **Verwendung des Stoffes/der Zubereitung:** Schmiermittel
- **Hersteller:** OPN-CHEMIE OTTO PETRI GmbH  
Postfach 17 40  
D-57278 Neunkirchen
- **Telefon:** 02735/7725-0
- **Auskunftgebender Bereich:** Gefahrstoffbeauftragte Frau Petri  
Tel.: 02735/7725-12  
e-Mail: info@opn-chemie.de
- **Notfallauskunft:** 02735/7725-0 außerhalb der Dienstzeit: 0170/99 64 911

## 2. Mögliche Gefahren:

- **Gefahrenbezeichnung:** R12 Hochentzündlich.
- **Besondere Gefahrenhinweise für Mensch und Umwelt:**  
Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50°C schützen.  
Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen.  
Nicht gegen Flamme oder auf glühenden Gegenstand sprühen.  
Von Zündquellen fernhalten - Nicht rauchen.  
Bei Gebrauch Bildung explosionsfähiger/leichtentzündlicher Dampf-/Luftgemische möglich.
- **Klassifizierungssystem:**  
Die Klassifizierung entspricht den aktuellen EG-Listen, ist jedoch ergänzt durch Angaben aus der Fachliteratur und durch Firmenangaben.

## 3. Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen:

- **Chemische Charakterisierung:** Gemisch aus nachfolgend angeführten Stoffen, mit ungefährlichen Beimengungen:

### Gefährliche Inhaltsstoffe:

- |  |        |
|--|--------|
| • <b>CAS-Nr., Bezeichnung:</b> 74-98-6, Propan   |        |
| • <b>Identifikationsnummer(n):</b>               | R12    |
| • <b>EINECS-Nummer:</b> 200-827-9                | 1-10%  |
| • <b>CAS-Nr., Bezeichnung:</b> 106-97-8, Butan   |        |
| • <b>Identifikationsnummer(n):</b>               | R12    |
| • <b>EINECS-Nummer:</b> 203-448-7                | 10-20% |
| • <b>CAS-Nr., Bezeichnung:</b> 75-28-5, Isobutan |        |
| • <b>Identifikationsnummer(n):</b>               | R12    |
| • <b>EINECS-Nummer:</b> 200-857-2                | 1-10%  |

## 4. Erste-Hilfe-Maßnahmen (Symptome):

- **Hautkontakt:** Kann im Kontaktbereich leichte Reizung bewirken.
- **Augenkontakt:** Reizung und Rötung können auftreten.
- **Verschlucken:** Kann zu Kopfschmerzen oder Übelkeit führen.
- **Einatmen:** Kann Schläfrigkeit oder Verwirrtheit hervorrufen.

## EG-Sicherheitsdatenblatt gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

- **Handelsname:** OPN-Lebensmitteltechnisches-Schmierölspray
- **Artikelnummer:** 61654
- **Hersteller:** OPN-CHEMIE OTTO PETRI GmbH  
Postfach 17 40  
D-57278 Neunkirchen

Datum: 20.01.2011

### 4. Erste-Hilfe-Maßnahmen (Maßnahmen):

- **Allgemeine Hinweise:** Keine besonderen Maßnahmen erforderlich.
- **Nach Hautkontakt:** Betroffene Haut mit reichlich fließend Wasser für 10 Minuten oder länger abspülen, falls das Material auf der Haut verbleibt.
- **Nach Augenkontakt:** Auge für 15 Minuten unter fließendem Wasser ausspülen. Überweisung in ein Krankenhaus zur Untersuchung durch einen Facharzt.
- **Nach Verschlucken:** Sofortige Einweisung in ein Krankenhaus.
- **Nach Einatmen:** Die betroffene Person aus dem Gefahrenbereich entfernen, wenn die eigene Sicherheit gewährleistet ist. Bei Bewusstlosigkeit Atmung überprüfen und, falls notwendig, künstliche Beatmung einleiten.

### 5. Maßnahmen zur Brandbekämpfung:

- **Geeignete Löschmittel:** Kohlendioxid, Löschpulver, Wassersprühstrahl.
- **Aus Sicherheitsgründen ungeeignete Löschmittel:** Wasservollstrahl.
- **Besondere Gefährdung durch den Stoff, seine Verbrennungsprodukte oder entstehende Gase:**  
Kann explosive Gas-Luft-Gemische bilden.
- **Expositionsrisiko:** Hochentzündlich.
- **Besondere Schutzausrüstung:** Umluftunabhängiges Atemschutzgerät benutzen.  
Zur Verhütung von Augen- oder Hautkontakt Schutzkleidung tragen.
- **Weitere Angaben:**  
Gefährdete Behälter mit Wassersprühstrahl kühlen.  
Brandrückstände und kontaminiertes Löschwasser müssen entsprechend den behördlichen Vorschriften entsorgt werden.

### 6. Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung:

- **Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen:**  
Persönliche Schutzausrüstung siehe Abschnitt 8.
- **Umweltschutzmaßnahmen:**  
Nicht in die Kanalisation/Oberflächenwasser/Grundwasser gelangen lassen.  
Bei Auftreten von Rauch oder Gasen Nachbarschaft warnen.
- **Verfahren zur Reinigung/Aufnahme:**  
Mit trockener Erde oder mit Sand aufnehmen.
- **Zusätzliche Hinweise:**  
Informationen zur Entsorgung siehe Kapitel 13.

### 7. Handhabung und Lagerung:

- **Handhabung:**
- **Hinweise zum sicheren Umgang:**  
Ausreichende Belüftung sicherstellen.  
Nicht in geschlossenen Räumen handhaben.
- **Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz:**  
Zündquellen fernhalten - Nicht rauchen.  
Maßnahmen gegen elektrostatische Aufladung treffen.  
Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50 °C (z. B. durch Glühlampen) schützen. Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen.  
Nicht gegen Flamme oder auf glühenden Gegenstand sprühen.
- **Lagerung:**
- **Anforderung an Lagerräume und Behälter:**  
An einem kühlen Ort lagern.  
Die behördlichen Vorschriften für das Lagern von Druckgaspackungen sind zu beachten.

## EG-Sicherheitsdatenblatt gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

- **Handelsname:** OPN-Lebensmitteltechnisches-Schmierölspray
- **Artikelnummer:** 61654
- **Hersteller:** OPN-CHEMIE OTTO PETRI GmbH  
Postfach 17 40  
D-57278 Neunkirchen

Datum: 20.01.2011

- **Zusammenlagerungshinweise:** Nicht erforderlich.
- **Weitere Angaben zu den Lagerbedingungen:** Vorschriften der TRG 300 beachten
- **Lagerklasse:**
- **Klassifizierung nach Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV):** -

### 8. Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstung:

- **Zusätzliche Hinweise zur Gestaltung technischer Anlagen:** Keine weiteren Angaben, siehe Punkt 7.
- **Bestandteile mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten:**

#### 74-98-6 Propan

AGW: 1.800 mg/m<sup>3</sup>, 1.000 ml/m<sup>3</sup>  
4(II); DFG

#### 106-97-8 Butan

AGW: 2.400 mg/m<sup>3</sup>, 1.000 ml/m<sup>3</sup>  
4(II); DFG

#### 75-28-5 Isobutan

AGW: 2.400 mg/m<sup>3</sup>, 1.000 ml/m<sup>3</sup>  
4(II); DFG

- **Zusätzliche Hinweise:** Als Grundlage dienen die bei der Erstellung gültigen Listen.
- **Persönliche Schutzausrüstung:**
- **Allgemeine Schutz- und Hygienemaßnahmen:**  
Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten.  
Beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen.  
Vor den Pausen und bei Arbeitsende Hände waschen.  
Gase/Dämpfe/Aerosole nicht einatmen.  
Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.
- **Atemschutz:** Bei guter Raumbelüftung nicht erforderlich.  
Umluftunabhängige Atemschutzgeräte müssen für Notfälle verfügbar sein.
- **Handschutz:**  
Schutzhandschuhe.
- **Handschuhmaterial:**  
Handschuhe aus Nitril.
- **Durchdringungszeit des Handschuhmaterials:**  
> 8 Stunden  
Die genaue Durchbruchzeit ist beim Schutzhandschuhhersteller zu erfahren und einzuhalten.
- **Augenschutz:** Dichtschießende Schutzbrille
- **Körperschutz:** Arbeitsschutzkleidung.

### 9. Physikalische und chemische Eigenschaften:

- **Allgemeine Angaben**
- **Form:** Aerosol
- **Farbe:** Farblos
- **Geruch:** Charakteristischer Geruch
- **Verdunstungszahl:** Mäßig
- **Löslichkeit in Wasser:** Nicht mischbar
- **Explosionsgrenzen %:** **untere:** 1,4  
**obere:** 32

## EG-Sicherheitsdatenblatt gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

- **Handelsname:** OPN-Lebensmitteltechnisches-Schmierölspray
- **Artikelnummer:** 61654
- **Hersteller:** OPN-CHEMIE OTTO PETRI GmbH  
Postfach 17 40  
D-57278 Neunkirchen

Datum: 20.01.2011

- **Flammpunkt °C:** -60
- **Zündtemperatur °C:** 510
- **Dampfdruck:** 3500 hPa
- **Relative Dichte:** 0,752 g/ml
- **Lösemittelgehalt:**
  - Organische Lösemittel:**
  - VOC (EU):**
  - VOCV (CH):** 226 g/l

### 10. Stabilität und Reaktivität:

- **Stabilität:**  
Stabil unter Normalbedingungen.
- **Zu vermeidende Bedingungen:**  
Direktes Sonnenlicht. Hitze.
- **Zu vermeidende Stoffe:**  
Oxidationsmittel.
- **Gefährliche Zersetzungsprodukte:**  
Setzt bei Verbrennung giftige Gase wie Kohlendioxid/Kohlenmonoxid frei.

### 11. Toxikologische Angaben:

- **Akute Toxizität:**
- **Primäre Reizwirkung:**
  - **an der Haut:** Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Berührung mit der Haut.
  - **am Auge:** Bei Berührung mit den Augen Reizung.
  - **bei Einatmen:** Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Einatmen.
- **Sensibilisierung:** Keine sensibilisierende Wirkung bekannt.
- **Zusätzliche toxikologische Hinweise:**  
Dämpfe wirken betäubend.

### 12. Umweltspezifische Angaben:

- **Allgemeine Hinweise:**  
Wassergefährdungsklasse 1 (Einstufung nach VwVwS)  
Nicht unverdünnt bzw. in größeren Mengen in das Grundwasser, in Gewässer, oder in die Kanalisation gelangen lassen.

### 13. Hinweise zur Entsorgung:

- **Produkt:**
- **Empfehlung:**  
Darf nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden. Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.
- **Europäisches Abfallverzeichnis**
  - 16 05 04 gefährliche Stoffe enthaltende Gase in Druckbehältern (einschließlich Halonen)
  - 15 01 04 Verpackungen aus Metall
- **Ungereinigte Verpackungen:** Entsorgung unter Beachtung der behördlichen Vorschriften.

## EG-Sicherheitsdatenblatt gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

- **Handelsname:** OPN-Lebensmitteltechnisches-Schmierölspray
- **Artikelnummer:** 61654
- **Hersteller:** OPN-CHEMIE OTTO PETRI GmbH  
Postfach 17 40  
D-57278 Neunkirchen

Datum: 20.01.2011

### 14. Angaben zum Transport:

- **Landtransport ADR/RID und GGVS/GGVE (grenzüberschreitend/Inland):**



- **ADR/RID-GGVS/E Klasse:** 2 5F Gase
- **Kemler-Zahl:** -
- **UN-Nummer:** 1950
- **Verpackungsgruppe:** -
- **Gefahrzettel:** 2.1
- **Bezeichnung des Gutes:** 1950 DRUCKGASPACKUNGEN
- **Begrenzte Menge (LQ):** LQ2
- **Beförderungskategorie:** 2
- **Tunnelbeschränkungscode:** D

- **Seeschifftransport IMDG/GGVSee:**



- **IMDG/GGVSee-Klasse:** 2.1
- **UN-Nummer:** 1950
- **Label:** 2.1
- **Verpackungsgruppe:** -
- **EMS-Nummer:** F-D,S-U
- **Marine pollutant:** Nein
- **Richtiger technischer Name:** AEROSOLS

- **Lufttransport ICAO-TI und IATA-DGR:**



- **ICAO/IATA-Klasse:** 2.1
- **UN/ID-Nummer:** 1950
- **Label:** 2.1
- **Verpackungsgruppe:** -
- **Richtiger technischer Name:** AEROSOLS, flammable

### 15. Angaben zu Rechtsvorschriften:

- **Kennzeichnung nach EWG-Richtlinien:**

Das Produkt ist nach EG-Richtlinien/GefStoffV eingestuft und gekennzeichnet:

- **Kennbuchstabe und Gefahrenbezeichnung des Produktes:**



*F+ Hochentzündlich*

## EG-Sicherheitsdatenblatt gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

- **Handelsname:** OPN-Lebensmitteltechnisches-Schmierölspray
- **Artikelnummer:** 61654
- **Hersteller:** OPN-CHEMIE OTTO PETRI GmbH  
Postfach 17 40  
D-57278 Neunkirchen

Datum: 20.01.2011

- **R-Sätze:** R12 Hochentzündlich
- **S-Sätze:** S2 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.  
S16 Von Zündquellen fernhalten - Nicht rauchen.  
S23 Aerosol nicht einatmen.  
S29 Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.  
S51 Nur in gut gelüfteten Bereichen verwenden.  
S60 Dieses Produkt und sein Behälter sind als gefährlicher Abfall zu entsorgen.  
Bitte nur vollständig restentleerte Dosen dem Recycling zuführen.

- **Besondere Kennzeichnung bestimmter Zubereitungen:**

Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50 °C schützen. Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen. Nicht gegen Flamme oder auf glühenden Gegenstand sprühen. Ohne ausreichende Lüftung Bildung explosionsfähiger Gemische möglich.

- **Nationale Vorschriften:**

- **Klassifizierung nach Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV): -**

- **Wassergefährdungsklasse: WGK 1 (Einstufung nach VwVwS)**

- **Anmerkung:**

Die obigen Informationen bezüglich der behördlichen Vorschriften bezieht sich nur auf die Grundregeln für die im Sicherheitsdatenblatt beschriebenen Produkte. Der Anwender wird darauf hingewiesen, dass zusätzliche ergänzende Vorschriften bestehen können. Sämtliche anwendbaren nationalen, internationalen und örtlichen Vorschriften und Bestimmungen beachten.

### 16. Sonstige Angaben:

- **Relevante R-Sätze aus Punkt 3:** R12 Hochentzündlich.

- **Abkürzungen und Akronyme:**

**ADR:** Accord européen sur le transport des marchandises Dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road).

**RID:** Règlement Internationale concernent le transport des marchandises Dangereuses par Chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail).

**IMDG:** International Maritime Code for Dangerous Goods.

**IATA:** International Air Transport Association.

**IATA-DGR:** Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA).

**ICAO:** International Civil Aviation Organization.

**ICAO-IT:** Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO).

**GHS:** Globally Harmonized System of Classification and Labeling of Chemicals.

**GefStoffV:** Gefahrstoffverordnung (Ordinance on Hazardous Substances, Germany)